



UK Health
Security
Agency



Aberę ajęsara kan wa lati ęe iranlọwọ idaabobo kuro lọwọ inira

aarun Shingles



NHS npese abere ajesara kan ti ndin ewu idagbasoke aarun shingles ku.

Iwe pelebe yii nsapejuwe eto shingles gbogbogbo, awon anfaani abere ajesara naa ati eniti o le gbaa.

Abere ajesara isisiyi fun eto aarun shingles ni a n pe ni Shingrix.

O ma nilo abere Shingrix 2 fun aabo to dara julọ. GP re yoo kan si o logan ti o ba ye. O tun le gba awon abere ajesara Shingrix ni ile ita oogun kọkan.



Yatọ si ọpọ awọn aarun aranmọ yooku, o ko le ko aarun shingles lati ọdọ ẹlomiran. Ọpọ wa ni aarun chickenpox nigbati a keere, biotilejẹpe diẹ ninu wa ko le mọ wipe a ti ni ri.

Lẹyin igbati o ni aarun ọpọnná, aarun aifojuri naa ti ku sinu isan. Fun ọpọ igbeaye rẹ o ko ni mọ nipa eyi, sugbọn lati igba de igba aarun aifojuri naa le pada wa ki o si fọnka gbogbo ara ti o fa aarun ti a npe ni shingles.

Aarun shingles le nira pupọpupọ o si le fẹ koba awọn eniyan l'ọpọ igba bi wọn ẹ ndagba. Eyi le ri bẹ nitoripe eto imudara ara ti saare nipa ọjọ-ori ti ndagba, nipa wahala tabi awọn ipo tabi itoju ilera kan. Fun awọn miran, inira ti aarun shingles nfa le pẹ fun ọpọlọpọ ọdun. Aarun shingles le ẹ akoba aye rẹ gidigidi, dida ọ duro lati ẹ gbogbo nkan to ma nsaba gbadun.

Kini o nfa aarun shingles?

Aarun shingles (ti a tun npe ni herpes zoster) waye nipa aarun chickenpox to ti d'ọku ti o ntanka ibi ara kan ti awọn isan ara sopọ mọ. O nyọri si awọn agbegbe ara to nira gidigidi ti o si nhun ni, awọn ara bibo to di omi sinu. Awọn ara bibo wọnyi le bẹ ki o si yọri si egbo ti yo pada jina ati sà. Awọn ara bibo wọnyi ma nsaba koba ibi kan ni ẹgbẹ ara kan, paapa julọ aya, sugbọn nigba miran pẹlu nibi ori, oju ati ẹyinju.

Bawo ni aarun shingles ẹ ri?



Bawo ni o ɛ pe si ati wipe bawo ni o ɛ le gboro si?

Awon aami aarun akokò shingles le jẹ nini imọlara ara ti ko da pelu nini imọlara ara riro tabi ara gbibona ni ibi egbe ara kan. Ara sisu to nira pelu ara bibo to di omi sinu ma nsaba yọju ni awon ojo die leyin ibere awon aami aarun.

Aarun shingles to wa lara le fa inira pupo. Bi shingles ba dagba ninu eyinju ati ipenpeju, o le yori si iriran to dinku tabi ifoju patapata ninu eyinju naa.

Bawo ni shingles ɛ wopo si?

Bii eniyan 1 si 5 to le ni aarun chickenpox yoo ni shingles. Eyi tumosi wipe gbogbo odun ni England ati Wales, okẹ aimoye eniyan yoo ni shingles. Biotilejepe aarun shingles le waye ni eyikeyi ojo-ori, ewu, bi o ɛ le si ati awon idiju aarun shingles ma ngberu si pelu ojo-ori.

Post-herpetic neuralgia (PHN)

L'odun kọkan, bii eniyan 14,000 lo ma nlo lati ɛ idagbasoke post-herpetic neuralgia (PHN) leyin aarun shingles ati ju iye eniyan 1,400 la gba silẹ si ile iwosan nitori PHN.

Opo awon eniyan gbadun patapata leyin ose die, sugbon fun awon kan, inira naa lo fun opolopo osu tabi odun gan - eyi ni a npe ni post-herpetic neuralgia (PHN). Eyi jẹ ipo ti ko mayo wa pelu inira isan to nta, gbọn tabi dun ni gidigidi.

Bi o ba ɛ dagba si, lo seeɛ si lati ni inira to pe ju si. Abere ajesara shingles ma ndin ewu nini shingles ati PHN ku.

Nje shingles le tanka?

Shingles kii tanka bii chickenpox, sugbon awon omi to di sinu ara bibo ni aarun ailefojuri chickenpox. Nitorinaa eniti ko tii gba agbere ajesara chickenpox le ni aarun naa bi won ba ni ifarakinra pelu omi yii.

Bi o ba ni ara susu shingles o gbodo bo ara susu naa pelu aso ti ko fun lati din ewu titan chickenpox ka. Awon obinrin oloyun ti ko tii ni chickenpox, awon eniyan pelu imudara ara to rawesi ati awon omo ikoko gbodo yago fun ifarakinra pelu ara susu naa.

Tani yoo gba abẹrẹ ajẹsara?

Lati oṣo kinni Osun Kẹsan oḍun 2023 eto abẹrẹ ajẹsara ni a fun awọn wọnyi:

1

awọn eniyan ti ara wọn da ti oṣo-ori wọn jẹ 70 si 79 ti wọn ko tii gba abẹrẹ ajẹsara

2

awọn eniyan lati oṣo-ori 50 to ni iṣẹ imudara ara to rẹwẹsi

3

awọn eniyan ti ara wọn da ti oṣo-ori wọn jẹ 60 si 70 yoo le gba abẹrẹ ajẹsara naa nigbati wọn ba pe oḍun 65 tabi 70

O si ye lati gba abẹrẹ ajẹsara shingles titi oṣo-ibi oḍun 80 rẹ (ayafi bi o ba ni eto imudara to rẹwẹsi^[1]), sugbọn bi o ba ẹ tete gba abẹrẹ ajẹsara si ni o ẹ tete laabo. Awọn alaye ẹniti o le gba abẹrẹ ajẹsara ni oḍun marun akọkọ eto naa ni a ti s'afihan rẹ lori aworan.

Awọn eniyan ti ko tii pe oṣo-ori fun gbigba abẹrẹ ajẹsara shingles nkọ?

Awọn eniyan to keere yoo gba abẹrẹ ajẹsara nigbati wọn ba de oṣo-ori to le gbaa.

Aarun shingles le waye ni eyikeyi oṣo-ori, ewu, bi o ẹ le si ati awọn idiju aarun shingles ma ngberu si pẹlu oṣo-ori. Awọn to ni awọn eto imudara ara to rẹwẹsi wa ni ewu to ga julọ eyi si ni idi ti a fi daba gbigba abẹrẹ ajẹsara naa ni aarọ oṣo.

[1] Awọn eniyan pẹlu eto imudara ara to rẹwẹsi si le gba abẹrẹ ajẹsara.



Bi o ti gba abẹrẹ aṣesara shingles ó gba kaadi akòsilẹ kan pẹlu orukọ rẹ ati ọjọ ipade to kan. Jọwọ fi pamọ sinu ibi to laabo.



Njẹ awọn idiju kankan yoo wa?

Awọn idiju lati awọn abẹrẹ aṣesara Shingrix ki nsaba le wọn kii si wa fun igba pipẹ. Awọn idiju to wọpọ julọ (to waye ni o keere tan ẹnikan ninu eniyan mewa) ni irora ati oju abẹrẹ pipọn, awọn isan riro ati ori fifọ.

O le rẹ ọ o si le ni iba lẹyin abẹrẹ aṣesara Shingrix. O le sinmi kí o sì lo òògùn paracetamol (tẹlẹ ìmọràn abẹrẹ nínú àpamọ náà) láti ràn ọ lẹwọ kí o gbádùn dádára. Maṣe lo awọn ẹrọ tabi wakọ bi ara rẹ ko ba ya.

O yẹ ki o gbadun daradara lẹyin ọjọ diẹ sugbọn bi awọn aami aarun rẹ ba lẹwọ fun igba pipẹ, o yẹ ki o jiroro rẹ pẹlu GP tabi nọọsi rẹ.

O le jabọ awọn eyikeyi okunfa idiju nipa lilo eto kaadi Yellow lati MHRA (yellowcard.mhra.gov.uk) – wo ẹyin oju-ewe iwe pelebe yii fun awọn alaye.

Bawo ni abẹrẹ aṣesara Shingrix ẹ laabo si, njẹ wọn ti loo ni awọn orilẹ-ede miiran?

Gegebi awọn abẹrẹ aṣesara ti a faṣe si, a ti yẹ abẹrẹ aṣesara shingles wo gidigidi o si ba awọn amuyẹ aabo UK ati ifasẹsi mu.

Wọn ti lo gidigidi ni Europe ati ariwa Amerika ni awọn ọdun diẹ sẹyin.

Bawo ni gbigba abẹrẹ ajẹsara naa ẹ munadoko si?

Nipa gbigba abẹrẹ ajẹsara naa o ma din aaye idagbasoke shingles ku gidigidi.



Ni awọn ọdun 5 akọkọ lẹyin isafihan eto gbigba abẹrẹ ajẹsara shingles awọn akọşẹmọşẹ GP diẹ 40,500 lo wa fun awọn aarun to nişẹ pẹlu shingles ati awọn igbanisile iwosan diẹ 1,840².

Bi o ba tẹsiwaju lati ẹ igbelaruge fun awọn aami aarun shingles le seeşẹ ki o ma le ki aisan naa si keere ju bi o ti le gba abẹrẹ ajẹsara. Awọn abẹrẹ ajẹsara Shingles ti a lo ni UK ni a ti safihan lati pese aabo didara.

Bawo ati nigbawo ni abẹrẹ ajẹsara naa ẹ le jẹ gbigba?

Gẹgẹbi ọpọlọpọ awọn eto gbigba abẹrẹ ajẹsara, awọn abẹrẹ ajẹsara naa ni a fún ọ gẹgẹbi abẹrẹ sí oke apa rẹ.

Shingrix jẹ abẹrẹ ajẹsara ti kişẹ aaye ati wipe o ma nilo abẹrẹ meji lati fun ọ ni aabo pipe to gun julọ.

Fun ọpọlọpọ awọn eniyan abẹrẹ Shingrix keji ni a o funni lati bii osu 6 lẹyin abẹrẹ akọkọ. Bi o ba ni eto imudara ara to rẹwẹşi gidigidi o gbọdọ tete gba abẹrẹ Shingrix rẹ keji, sugbọn o keere tan ọşẹ mejọ lẹyin abẹrẹ akọkọ.

GP rẹ yo jẹki o mọ igbati o yẹ ki o forukọ silẹ fun abẹrẹ keji.

[2] Ipa eto gbigba abẹrẹ ajẹsara herpes zoster lori gbigbanisilẹ ni ile iwosan ati işẹ gbogbogbo kansu herpes zoster ni ọdun marun lẹyin isafihan rẹ ni England: iwadii lori iye eniyan - PubMed (nih.gov)

Kini idi ti un ko fi le gba abẹrẹ ajẹsara nisisiyi?

Labe eto isisinyi, gbogbo eniyan lati ọjọ-ori 70 si 79 yẹ fun gbigba abẹrẹ ajẹsara shingles. Eto naa ni a ti faagun lẹsẹsẹ, bẹrẹ pẹlu awọn ewu to ga julọ, gẹgẹbi a ti damọran rẹ nipa Igbimọ Apapọ Eto Gbigba Abẹrẹ Ajẹsara (JCVI). Ni iwọn ọdun mewa to nbọ, eto naa yoo pada pẹlu gbogbo awọn ti ọjọ-ori wọn bẹrẹ lati 60.

Onikuluku ti ọjọ-ori wọn jẹ 50 tabi ju bẹẹ lọ pẹlu eto imudara ara to rẹwẹsi gidigidi ti yege lati gba abẹrẹ ajẹsara Shingrix.

Njẹ mo nilo lati ẹ nkankan lati gba abẹrẹ ajẹsara?

Nigbati o ba yẹ lati gba abẹrẹ ajẹsara shingles rẹ GP alabẹ rẹ yoo kansì ọ lati forukọsilẹ fun ipade kan. Ẽwẹ, bi o ba paya nipa shingles o gbọdọ kansì GP alabẹ rẹ fun imọran.

Njẹ awọn eniyan ti ko gbọdọ gba abẹrẹ ajẹsara wa?

Bi o ba ti ni aibaramu lile si eyikeyi awọn ohun ti o wa ninu abẹrẹ ajẹsara naa, o le ma le gbaa. GP rẹ yoo gba ọ nimọran.

Njẹ abẹrẹ ajẹsara naa le fun mi shingles?

Abẹrẹ ajẹsara Shingrix ko le fun ọ ni shingles. Bi o ba ni ara susu o le pe NHS 111 tabi pe GP rẹ fun imọran.

Bi mo ba padanu abẹrẹ ajẹsara nkọ? Njẹ mo le gba to ba ya?

Fun ọpọlọpọ eniyan abẹrẹ ajẹsara shingles yoo gbaa titi wọ yoo fi pe ọdun 80. Ẽwẹ, bi o ba ni eto imudara ara to rẹwẹsi lile, a le fun ọjọ-ori yoowu ni abẹrẹ ajẹsara naa.

Fun aabo to dara julọ o gbọdọ gba abẹrẹ ajẹsara tabi pari gbigba ni akoko ti a gbimọran rẹ. Kan si GP rẹ lati ẹ ipade miran.

Njẹ mo le gba abẹrẹ ajẹsara Shingrix bi mo ba ti gba Zostavax tẹlẹ?

Bi o ba ti gba Zostavax gẹgẹbi ara agbekalẹ eto gbigba abẹrẹ ajẹsara nigbati o ba wa laarin ọjọ-ori 70 si 79 nigba naa o ko nilo abẹrẹ ajẹsara shingles 2 nisisyi.



Maṣe jafara, bi o ba yẹ, gbiyanju lati gba abẹrẹ ajẹsara rẹ laipẹ lai jina.



Ranti, nigbati o yẹ fun abẹrẹ ajẹsara o yẹ ki o ẹto ipade kan lati gba abẹrẹ ajẹsara rẹ ni kiakia lati rii daju wipe o gba aabo to dara julọ.

Iwífún síwájú síí

Bi o ba ma niifẹsi iwifun sii saaju tabi lẹyin ti o ba gba abẹrẹ ajẹsara, ba GP tabi nọọsi rẹ sọrọ. O tun le sabẹwo si oju ewe ayelujara NHS ni www.nhs.uk/shingles

Lati ka nipa abẹrẹ ajẹsara Shingrix® ẹ abẹwo si www.medicines.org.uk/emc/product/12054/pil

Bi o ba ni eto imudara ara to rẹwẹsi lile (immunosuppressed to le) a o fun ọ ni abẹrẹ ajẹsara shingles lati ọjọ-ori 50

O yẹ ni ọjọ ibi ọdun 70 rẹ

TI O YE LATI (OJỌ IBI RE)	OJỌ IBI	OJỌ TI ETỌ BERE	ODUN ETO
 Ọdun 70	Ọjọ 1 Osu Kẹsan Ọdun 1953 - ọjọ 31 Osun Kejo Ọdun 1954	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2023	Ọdun 1
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1954 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1955	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2024	Ọdun 2
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1955 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1956	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2025	Ọdun 3
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1956 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1957	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2026	Ọdun 4
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1957 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1958	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2027	Ọdun 5

O yẹ ni ọjọ ibi 65 rẹ

TI O YE LATI (OJỌ IBI RE)	OJỌ IBI	OJỌ TI ETỌ BERE	ODUN ETO
 Ọdun 65	Ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1958 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1959	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2023	Ọdun 1
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1959 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1960	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2024	Ọdun 2
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1960 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1961	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2025	Ọdun 3
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1961 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1962	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2026	Ọdun 4
	ọjọ 1 osu Kẹsan ọdun 1962 - ọjọ 31 osu Kejo ọdun 1963	ọjọ 1 osu kẹsan ọdun 2027	Ọdun 5

Aarun Shingles

jẹ aarun ti o wọpọ eyiti o le fa
irora ọlọjọ pipe, lile



le fa ara susu ti nhun ni
gidigidi pẹlu ara bibo



le waye ni ọjọ-ori yoowu sugbọn
ewu, bi o ẹ le si ati awọn idiju
ma ngberu si pẹlu ọjọ-ori



Abẹrẹ Ajesara naa

ndin iye awọn isẹlẹ ku gidigidi



yoo din awọn aami aarun lile
ninu awọn eniyan to ti gba abẹrẹ
ajesara bi wọn ba ni aarun



ti jẹ lilo gidigidi ni awọn orilẹ-ede
bii US ati Canada



**Ninu gbigba abẹrẹ ajesara shingles rẹ jẹ ọna kan to dara
lati maa toju ilera rẹ ki o ba le tẹsiwaju pẹlu gbigbadun
aye laisi inira shingles.**

O tun le jábò àwọn ìdíjú abéré àjèsára àti òògun tí o furasí nípasè Ètò Yellow Card

Eyi le jẹ siṣe lori ayelujara nipa
sisabewo si **yellowcard.mhra.
gov.uk** tabi nipa pipe nomba
Yellow Card lori **0800 731 6789**.
O si tun le lo kodu QR tabi nipa
gbigba apuu Yellow Card sori fonu.



Awujọ Iranlọwọ Shingles

Oju-ewe Ayelujara: **shinglessupport.org.uk**. Opo ipe Idakọnkọ: **0845
123 2305** nigba miran laarin agogo 9 owuro ati 9 aṣẹ, tabi **020 7607 9661**
Ọjọ Aje si ọjọ Ẹti, agogo 12 ọsan si 8 aṣẹ. Ibeere si: **0300 030 9333**



Ailera Oju

Oju-ewe Ayelujara: **facialpalsy.org.uk**



Opo ipe Nipa Ifoya Inira

Ẹrọ Ibaraẹnisọrọ: **0300 123 0789**, imeeli: **help@painconcern.org.uk**
Website: **www.painconcern.org.uk**



© Crown copyright 2024
Product code: C24SGX1YO Yoruba
1p 100K OCT 2024 (APS)
UK Health Security gateway number: 2024646
Larger font for accessibility

If you would like to order more copies of this leaflet, or another format such as large print,
braille or as a translated copy please visit **www.healthpublications.gov.uk**
or phone: 0300 123 1002, Minicom: 0300 123 1003 (8am to 6pm, Monday to Friday).

www.nhs.uk/vaccinations